



منظمة الأغذية
والزراعة
للأمم المتحدة

联合国
粮食及
农业组织

Food
and
Agriculture
Organization
of
the
United
Nations

Organisation
des
Nations
Unies
pour
l'alimentation
et
l'agriculture

Organización
de las
Naciones
Unidas
para la
Agricultura
y la
Alimentación

Tema 2 del proyecto de programa provisional

COMISIÓN DE RECURSOS GENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA EN SU CALIDAD DE COMITÉ INTERINO DEL TRATADO INTERNACIONAL SOBRE LOS RECURSOS FITOGENÉTICOS PARA LA ALIMENTACIÓN Y LA AGRICULTURA

Grupo de Trabajo de Composición Abierta sobre el Reglamento y el
Reglamento Financiero del Órgano Rector, el Cumplimiento y la
Estrategia de Financiación

Roma, 14-17 de diciembre de 2005

PROYECTO DE PROGRAMA PROVISIONAL ANOTADO Y CALENDARIO PROVISIONAL

Tema 1 del programa. Elección del Presidente, los Vicepresidentes y el Relator

1. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo IX.1 de su Reglamento,¹ “*el Comité Interino del Tratado podrá establecer los órganos auxiliares que juzgue necesarios para desempeñar sus funciones*”. En el Artículo IX.6 se estipula lo siguiente: “*Cada órgano auxiliar elegirá su propia Mesa, a menos que la nombre el Comité Interino del Tratado*”. Dado que el Comité Interino no nombró a la Mesa, el Grupo de Trabajo de Composición Abierta tendrá que elegir a su Presidente, Vicepresidentes y Relator.

¹ Apéndice C del documento CGRFA-MIC-1/02/REP, *Informe de la Comisión de Recursos Genéticos para la Alimentación y la Agricultura en su calidad de Comité Interino del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura*. Roma, 9 – 11 de octubre de 2002, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/docsic1.htm>.

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet www.fao.org

Tema 2 del programa. Aprobación del programa y el calendario

2. Al establecer el Grupo de Trabajo de Composición Abierta, el Comité Interino decidió que “*debería haber cuatro días de negociaciones. Se dedicaría un día como máximo a las dos primeras cuestiones (el Reglamento del Órgano Rector y el Reglamento Financiero del Órgano Rector) y se destinarían tres días al examen del cumplimiento y la estrategia de financiación.*” Sobre esta base se han elaborado el programa y el calendario propuestos.

3. El programa para esta reunión es muy apretado. Por eso se ha previsto la celebración de posibles reuniones paralelas. Para facilitar su realización puede prestarse apoyo a un máximo de dos delegados de cada país en desarrollo. El proyecto de calendario incluye la propuesta de una reunión paralela, y habrá capacidad para celebrar paralelas en caso necesario.

Tema 3 del programa. Elaboración del proyecto de Reglamento del Órgano Rector

4. En su segunda reunión, el Comité Interino examinó y revisó el proyecto de Reglamento del Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura. El proyecto figura en el documento *Proyecto de Reglamento del Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura*.² Se invita al Grupo de Trabajo de Composición Abierta a examinar y ultimar el proyecto para su presentación al Órgano Rector a fin de que lo examine en su primera reunión.

Tema 4 del programa. Preparación del proyecto de Reglamento Financiero del Órgano Rector

5. En su segunda reunión, el Comité Interino también examinó y revisó el proyecto de Reglamento Financiero del Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos. El proyecto figura en el documento *Proyecto de Reglamento Financiero del Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura*.³ Se invita al Grupo de Trabajo de Composición Abierta a examinar y ultimar el proyecto para su presentación al Órgano Rector a fin de que lo examine en su primera reunión.

Tema 5 del programa. Preparación del proyecto de procedimientos y mecanismos para promover la observancia y para abordar los casos de incumplimiento

6. El Tratado estipula que “*el Órgano Rector examinará y aprobará, en su primera reunión, los procedimientos de cooperación eficaces y los mecanismos operacionales para promover la observancia del presente Tratado y para abordar los casos de incumplimiento*”.⁴

7. Se encargó un estudio técnico sobre el Establecimiento de un sistema de observancia en el marco del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura⁵ como preparativo para la segunda reunión del Comité Interino. Se pidió también la opinión de los países sobre la observancia y se recopilaron y analizaron las respuestas⁶, que se presentaron a la segunda reunión del Comité Interino. El Comité convino en que los países podían

² Documento CGRFA/IC/OWG-1/05/3, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/meetings.htm>.

³ Documento CGRFA/IC/OWG-1/05/4, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/meetings.htm>.

⁴ Artículo 21.

⁵ Estudio informativo N° 20, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.ftp://ext-ftp.fao.org/ag/cgrfa/docs.htmBSP/bsp20e.pdf>. Este documento está de nuevo a disposición del Grupo de Trabajo de Composición Abierta.

⁶ Documento CGRFA/MIC-2/04/3, *Recopilación y análisis de las opiniones de los gobiernos sobre la observancia del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura*, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/docsic2.htm><http://www.fao.org/ag/cgrfa/meetings.htm>.

presentar otras opiniones sobre la observancia, las cuales se han recopilado y analizado en el documento Recopilación y análisis de otras opiniones sobre la observancia del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura.⁷ Ese documento debería leerse conjuntamente con la anterior recopilación y análisis de opiniones.⁸

8. En su segunda reunión, el Comité Interino también señaló “que la cuestión del cumplimiento era al mismo tiempo compleja e importante. *Subrayó que los mecanismos y procedimientos que se establecieran para promover la observancia y hacer frente a los casos de incumplimiento deberían ser positivos y transparentes y basarse en la cooperación y no en la confrontación*”. El Comité Interino expresó toda una serie de opiniones sobre cómo abordar la cuestión del cumplimiento⁹ y decidió que debía presentarse la cuestión en la presente reunión, antes de presentarla al Órgano Rector para que la examinara en su primera reunión.

9. Se invita al Grupo de Trabajo de Composición Abierta a examinar y elaborar proyectos de procedimientos y mecanismos para promover la observancia y hacer frente a los casos de incumplimiento, con objeto de someterlos a la aprobación del Órgano Rector en su primera reunión.

Tema 6 del programa. Preparación de un proyecto de estrategia de financiación del Tratado

10. El Tratado estipula que el Órgano Rector “aprobará en su primera reunión y examinará periódicamente la estrategia de financiación para la aplicación del presente Tratado, de conformidad con las disposiciones del Artículo 18”.¹⁰

11. En su segunda reunión, el Comité Interino examinó el documento *Preparación de la estrategia de financiación del Tratado para su examen por el Órgano Rector*.¹¹ Señaló la necesidad de un análisis más exhaustivo y pidió a la Secretaría que realizara un estudio sobre la naturaleza, los criterios y el posible contenido de la estrategia de financiación. Pidió además que, en el proceso de realización del estudio, la Secretaría consultara a los miembros y recibiera y recopilara observaciones por escrito proporcionadas por éstos sobre sus opiniones acerca de todas las cuestiones relacionadas con la estrategia de financiación.¹² El Comité Interino expresó una amplia variedad de opiniones sobre las cuestiones y prioridades que debían considerarse en la estrategia de financiación, incluidas las modalidades para la movilización y utilización de recursos.¹³ El Comité Interino decidió también que se remitiera el proyecto de estrategia de financiación a la presente reunión antes de someterlo al examen del Órgano Rector en su primera reunión.

12. Para recabar las opiniones de los Miembros con arreglo a lo solicitado por el Comité Interino, la Secretaría preparó y distribuyó un cuestionario a todos ellos. El documento, *Recopilación y análisis de las opiniones de los gobiernos sobre la estrategia de financiación del*

⁷ CGRFA/IC/OWG-1/05/5, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet:

<http://www.fao.org/ag/cgrfa/meetings.htm>. Las ulteriores presentaciones también se publicaron, como se solicitó, en el sitio web de la Comisión: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/compliance.htm>.

⁸ Documento CGRFA/MIC-2/04/3.

⁹ CGRFA/MIC-2/04/REP, párr. 16, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <ftp://ext-ftp.fao.org/ag/cgrfa/mic2/m2repe.pdf>.

¹⁰ Artículo 19.3c.

¹¹ Documento CGRFA/MIC-2/04/4, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/docsic2.htm>.

El documento CGRFA/MIC-2/04/5, *Informe sobre la situación del Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos*, también es pertinente y se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/docsic2.htm>.

¹² CGRFA/MIC-2/04/REP, párr. 17.

¹³ CGRFA/MIC-2/04/REP.

Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura,¹⁴ recopila y analiza las respuestas a ese cuestionario. Se encargaron dos estudios técnicos: *Report on the Types of Funding and Assistance and Institutions with Relevant Mandates to the Funding Strategy of the International Treaty on Plant Genetic Resources for Food and Agriculture*,¹⁵ y *Options for Non-monetary Benefit-sharing: An Inventory*.¹⁶

13. Los documentos de trabajo para la reunión actual son el documento anterior, Preparación de la estrategia de financiación del Tratado sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura para su examen por el Órgano Rector¹⁷ y un nuevo documento titulado Desarrollo de la estrategia de financiación del Tratado sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura.¹⁸ El segundo documento incluye proyectos de elementos para el examen de posibles elementos operativos de la estrategia de financiación, que podría adoptar el Órgano Rector. Se invita al Grupo de Trabajo de Composición Abierta a examinar estos documentos y prestar orientación sobre cómo ultimar la preparación del proyecto de estrategia de financiación, que se presentará al Órgano Rector en su primera reunión. Se invita al Grupo de Trabajo de Composición Abierta a que, al examinar estos documentos, tenga también en cuenta el documento informativo, *Facilitating Flows of Resources Using the Facilitating Mechanism for the Implementation of the Global Plan of Action*.¹⁹

14. El Comité Interino ha acogido con satisfacción el establecimiento del Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos como elemento esencial de la estrategia de financiación del Tratado. El Fondo ha mantenido informado al Comité Interino de las novedades y existe un nuevo informe sobre los progresos de esta actividad a disposición del Grupo de Trabajo de Composición Abierta para su información,²⁰ que incluye cuestiones que deberá tratar el Órgano Rector en su primera reunión. En su segunda reunión, el Comité Interino “recomendó que el Órgano Rector del Tratado Internacional, en su primera reunión, diera carácter oficial a su relación con el Fondo, de modo que éste funcionase como elemento de la estrategia de financiación del Tratado Internacional”.²¹ El Proyecto de Acuerdo sobre la relación entre el Fondo Mundial para la Diversidad de Cultivos y el Órgano Rector del Tratado Internacional sobre los Recursos Fitogenéticos para la Alimentación y la Agricultura, que servirá para su aplicación, está disponible para información en Internet.²²

Tema 7 del programa. Otros asuntos

Tema 8 del programa. Aprobación del informe

¹⁴ CGRFA/IC/OWG-1/05/6, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/meetings.htm>. Los cuestionarios cumplimentados se publicaron, como se solicitó, en el sitio web de la Comisión: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/fs.htm>.

¹⁵ Documento de estudio básico N° 29, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/docs.htm>.

¹⁶ Documento de estudio básico N° 30, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/docs.htm>.

¹⁷ CGRFA/MIC-2/04/4, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/docsic2.htm>.

¹⁸ CGRFA/IC/OWG-1/05/7, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/meetings.htm>.

¹⁹ CGRFA/IC/OWG-1/Inf.3.

²⁰ CGRFA/IC/OWG-1/05/Inf. 2, *The Global Crop Diversity Trust: an Update on Developments and Proposals for Appointing the Executive Board*, que se encuentra disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.fao.org/ag/cgrfa/meetings.htm>.

²¹ CGRFA/MIC-2/04/REP, párrafo 20.

²² En la siguiente dirección: <http://www.startwithaseed.org/items/governance.php?itemid=162>.

NOTA

Se ha previsto la celebración de consultas regionales, en preparación de la reunión del Grupo de Trabajo de Composición Abierta, el lunes 12 y el martes 13 de diciembre de 2005

Proyecto de calendario provisional

Incluidas las reuniones paralelas sobre los temas 3 y 4

<i>Plenaria</i>				
Hora	Tema del programa	Título	Documentos de trabajo	
Miércoles, 14 de diciembre de 2005				
Mañana				
10.00-10.30	1	Elección del Presidente, los Vicepresidentes y el Relator		
10.30-11.00	2	Aprobación del programa y el calendario, incluida la elección de los Presidentes de las reuniones paralelas	CGRFA/IC/OWG-1/05/1 CGRFA/IC/OWG-1/05/2	
<i>Reuniones paralelas</i>				
Reunión sobre el Reglamento			Reunión sobre el Reglamento Financiero	
Hora	Tema del programa	Título y documentos de trabajo	Tema del programa	Título y documentos de trabajo
11.00-13.00	3	Preparación del proyecto de Reglamento del Órgano Rector (CGRFA/IC/OWG-1/05/3)	4	Preparación del proyecto de Reglamento Financiero del Órgano Rector (CGRFA/IC/OWG-1/05/4)

Miércoles, 14 de diciembre de 2005				
Tarde				
15.00-17.00	3	<i>Continuación</i>	4	<i>Continuación</i>
<i>Plenaria</i>				
Hora	Tema del programa	Título	Documentos de trabajo	
17.00-18.00	3 y 4	Informe de las reuniones paralelas a la Plenaria		
Jueves, 15 de diciembre de 2005				
Mañana				
10.00-13.00	5	Preparación del proyecto de procedimientos y mecanismos para promover la observancia y abordar los casos de incumplimiento	CGRFA/MIC-1/02/7 CGRFA/MIC-2/04/3 CGRFA/IC/OWG-1/05/5 (Véase también, para información, el Documento de estudio básico N° 20)	
Jueves, 15 de diciembre de 2005				
Tarde				
15.00-18.00	5	<i>Continuación</i>		
Viernes, 16 de diciembre de 2005				
Mañana				
10.00-13.00	6	Preparación de un proyecto de estrategia de financiación del Tratado	CGRFA/MIC-2/04/4 CGRFA/IC/OWG-1/05/6 CGRFA/IC/OWG-1/05/7 (Véase también, para información, CGRFA/IC/OWG-1/05/Inf.2 CGRFA/IC/OWG-1/05/Inf.3 Documento de estudio básico N° 28 y Documento de estudio básico N° 29)	

Viernes, 16 de diciembre de 2005			
Tarde			
15.00-17.00	6	<i>Continuación</i>	
17.00-18.00	7	Otros asuntos	
Sábado, 17 de diciembre de 2005			
Mañana			
10.00-13.00		Libre	
Sábado, 17 de diciembre de 2005			
Tarde			
15.00-18.00	8	Aprobación del informe	